



Diego Sánchez de Badajoz

Farsa de Ysaac

Son interlocutores cinco figuras: YSAAC y REBECA su muger, y sus dos hijos JACOB y ESAÚ, y un PASTOR, el qual dize lo siguiente:

PASTOR ¡Hala, hala, gente honrada!,
 ¿queréis saber a qué vengo?
 Digo's que vengo a no nada...,
 ¡y olvidé la revellada!
 ¡Qué poca memoria tengo! 5
 ¿Pensáis que m'eis entendido?
 Pues no todos, juri a mí,
 que a no nada soy venido;
 sé que en gramato sentido
 dos noes hazen un sí. 10
 Pues quien diz que vengo a nada,
 digo yo que él no diz algo,
 que el no con nada juntada
 queda lla nada negada;
 algo es, luego, y aun realgo. 15
 Bien sentís el argumento,

que no es hombre tan bovazo;
porque entendáis lo que siento
esté cada qual atento
que algo vengo, y aun algazo. 20

Porque en pensar no me enfraque
llo que os quiero her saber,
lluego quiero dar el baque.
Veis el patriarca Ysac
y Rabeca su muger, 25
veis a Jacob y a Esaú:
sus hijos mellizos son
nacidos a tú más tú;
y este, Jacob, que Yrrael hu,
hurtó aquel la bendición. 30

Dentro en el vientre riñeron
con envidias muy ardiles
y quantos dellos vinieron
que nunca bien se quisieron
son judíos y gentiles; 35
hizieron los malhazejos
entre sí tantas carniças
que an agora, en fe parejos,
entre llos nuevos y viejos
no faltan llas ojariças. 40

Ora, en fin, yo aquí me asiento.
Escuchá bien la Escritura,
que entendido ell argumento
deste Santo Sacramento
veréis una gran figura; 45
veréis aquel viejo honrado
que cinco sentidos tien
ser en llos quatro bulrado;
gran misterio figurado
de la hostia, nuestro bien. 50

¡Oh, secretos ascondidos
de nuestros juizios faltos!
Mienten todos los sentidos
sino solos los oídos,
y por eso están tan altos. 55
El ver, gustar y el oler
y aun el palpar de la mano
no los avéis de creer,
son siempre avéis de tener
la fe del oído sano. 60

YSAAC La vista tengo perdida
de mi vejez ya muy larga;
ya viene el fin de mi vida,
ya la tierra se combida

a esperar mi muerte amarga. 65
Ven tú, mi hijo mayor,
primogénito heredero,
Esaú, gran caçador.
Vee a caça, mi señor,
y ven presto que te espero, 70
y desque ovieres hallado,
traime alguna refeción
que coma y esté esforçado
porque antes de ser finado
te dé mi bendición. 75

ESAÚ Tu mandamiento prosigo,
yo me voy presto a caçar.
Padre, Dios quede contigo.

YSAAC Mi hijo y mi buen amigo,
Él te quiera encaminar. 80

Ido con su ballesta o arco y aljava, llama la madre a JACOB.

REBECA Jacob, mi querer humano,
hijo de mi corazón,
tu padre pidió a tu hermano
de la caça de su mano
para darle bendición. 85
Vee presto a nuestro ganado
y tráeme un par de cabritos;
serás tú el adelantado,
que yo le haré un guisado
conforme a sus apetitos. 90
De tu mano comerá
pensando que es Esaú,
que no te conocerá;
su alma te bendirá
y el bendito serás tú. 95

JACOB Yo soy lampiño, es la cuenta,
y mi hermano es muy velloso,
y si mi padre me atienta
a de ser muy grande afrenta
y quedalle he muy odioso. 100

El hecho se a de medir
primero que se prosiga,
que si me puede sentir,
en lugar de bendezir
yo temo que me maldiga. 105

REBECAHijo de mi corazón,
tráeme lo que digo aquí;
obedesce a mi razón,
y si te echa maldición
ella venga sobre mí. 110

JACOB Yo voy sin que me detenga.

REBECAHijo, da priessa a tus pies.

JACOBYo daré quanta convenga.

REBECA Antes que tu hermano venga,
¡no se nos torne al revés! 115

PASTOR;Mas qué leva de aguijar!
Para hurtar no ay pereza;
mill no pueden trabajar
y para aver de hurtar
sacan fuerças de fraqueza. 120
Si alcalde hura de veras
yo no sufriera coxquillas;
a vellacos galloferos
con soveos muy crudeos
les curara las costillas. 125

Viene JACOB con sus cabritos, uno en el cuello y otro en los braços,
y dize:

JACOBVes aquí lo que mandaste,
vee si quieres más mandar.

REBECA Muy presto te despachaste.
¡Ora, hijo, baste, baste!
quíerolos ir a guisar. 130

Dale el uno y queda el otro al cuello y ase el PASTOR de ambos,
dizendo:

PASTOR ¡A, no, pesia a sarteneja,
con tan donosas palabras!
¿Eis notado la conseja?
¡El moço y la madre vieja
almorzar quieren mis cabras! 135
No creo que os veréis ahítos
ni gozaréis desa toma.

REBECA ¡Guayas, guayas!

PASTOR ¡No deis gritos!
Soltá, soltá mis cabritos,
que amo tengo que los coma. 140

JACOB Tente, tente, perdimiento,
que no son de tu ganado,
dexa, ten más miramiento.
¿No tienes conocimiento?

PASTOR Vos sí, porque estáis pendado. 145

JACOB Anda allá, bruto animal;
vete a guardar tus ovejas.

PASTOR Pues reniego del sayal
si no he de ver la señal
que tienen en las orejas. 150

REBECA Tienes gran razón, hermano,
-hijo, no quiero puñadas-
veslas.

PASTOR ¡Mi trabajo en vano!
Es verdad que es orejano
y las mías son mozcadas. 155

Vase madre y hijo con los cabritos y queda el PASTOR diciendo:

PASTOR ¿Eis notado el atrevencia?
¡Cosa her una mujer!
Habrando con rebenencia,
no lles pica la concencia
tanto como un alhiler. 160
 Veis qué amor tan engañoso,
que ambos parió con dolor,
que para el chico y mimoso
porqu'es matrero y hermoso,
¡hurtar lo que es del mayor! 165
No es menos entre nosotros,
que mill madres, de consuno,
de sus hijos, siendo potros,
quebrantan todos los otros
para her villero el uno. 170
 Y desque el cuervo criado,
si es abad, ¡que os aproveche!,
como está a tomar bezado
ni acude a quien lo a encimado
ni conoce bien la leche. 175
Pues si enfermáis, juri a ños,
con un emprasto de alosna
vos acuden dos a dos
y ruegan a Dios por vos
que os haga helles limosna. 180

Viene la madre vistiendo al hijo la ropa de ESAÚ, diciendo:

REBECA Vístete, hijo, mi amor,
esta ropa de Esaú,
porque tu padre y señor
la conosce en el olor

y pensará que eres tú; 185
y quiérote empellejar
este cuello y cada mano
porque se pueda engañar
tu padre, si te atentar,
y piense que eres tu hermano. 190

PASTOR Por eso mama la vaca
el bezerro qu'es ageno,
y a las vezes triste haca
por solas las muestras saca
precio de cavallo bueno. 195

Da la madre al hijo un plato en la mano con carne y sus manteles
debaxo, y en la otra un pichel de vino, y un pan debaxo del sobaco:

REBECA Toma este manjar muy fino,
que él come de buena miente,
y aqeste pichel de vino...

PASTOR Este, ¡ha!, que es buen vezino.

REBECA...y pan cozido reziente. 200

PASTOR ¡Mi padre! Daca manera
bendezillo ha San Miguel;
anque más chequito huera
también yo lo bendixera
si me entregar el pichel. 205

JACOB ¡Ha, mi padre y mi señor!

YSAAC Bien oigo. ¿Quién eres tú?

JACOB Toma, come por mi amor:
yo soy tu hijo mayor,
primogénito, Esaú. 210
He cumplido tu mandado,

de mi caça te guisé.

YSAAC ¿Cómo tan presto as llegado?

PASTOR Veis el ojo ya engañado.

JACOB La voluntad de Dios fue. 215

PASTOR Engañado va el juzgar
de la vista, sin letijo.

YSAAC Ven, que te quiero atentar
para que pueda provar
si eres tú Esaú, mi hijo. 220
Las manos de Esaú son...

PASTOR Veis, también mienten las manos.

YSAAC...pero la boz y su son
es de Jacob.

PASTOR Tien razón,
los oídos quedan sanos. 225

YSAAC ¿Esaú, mi hijo, eres?

JACOB Yo soy.

YSAAC Hijo, ven acá,
dame a comer.

PASTOR ¡Qué prazeres!

JACOB Ves aquí el manjar que quieres.

YSAAC Mi alma te bendirá. 230

PASTOR Sus cabritos, ¡noramaça!,
-entendé la guadramaña-
come con sabor de caça;
ora, en fin, venga la taça,
que el gusto también se engaña. 235
¡Ea, sus! Hazélllo vueso,
olvidar enconvenientes,
engollir, no curéis deso;
ese, ¡ha!, que no tien hueso,
mas que nunca Dios dé dientes. 240

Después que a comido y bevido, límpiase y llama al hijo, tirada la
mesa, y dize quando lo besa en el carrillo:

YSAAC Ven acá, mi hijo bueno,
dame paz; veis, el olor
del mi hijo del mi seno
como olor de campo lleno
a quien bendixo el Señor. 245

PASTOREl olor también erró.
¡Oh, qué gran misterio hu:
quatro sentidos marró
mas la boz, boz de Jacó;
lo demás es de Esaú. 250
La sustancia es Dios perfeto,
los acidentes de pan
que están allí sin subjeto;
no escudriñéis el secreto,
que como quier Dios están. 255
¡Oh, qué milagro tamaño!
Ver, gustar, palpar y oler,
todos reciben engaño,
tan solo queda sin daño
la fe, que vien del oyer. 260
Quien a Dios ha de tragar
éntrele por los oídos,
qu'Él lo diz, no a de engañar:
«Es mi cuerpo»; allí asentar,
renegar de llos sentidos; 265
su sangre y divinidad
junto con el cuerpo está.

Esta, en fin, es la verdad:
quien siente dificultad
con fe la sosegará. 270

 Millagrazos de Dios son,
qu'Él lo puede sin letijo:
trespassan nuestra razón.
Ora oí la bendición
que echa Ysac a su hijo. 275

YSAACDel gran rocío del cielo
te dé Dios en tu deleite
y de grosura del suelo
gran abundancia y consuelo
de pan y vino y azeite. 280

PASTOR En el azeite notá
la fe que del cielo vino
con que el alma crala está;
y el pan y vino que da,
su sangre y cuerpo divino. 285

YSAACSírvante con pies y manos
los pueblos, tribus te adoren;
sei señor de tus hermanos,
hijos de tu padre humanos,
subjetos contigo moren. 290
 Los que a ti te maldixeren
sean ellos los maldítos
por onde quiera que fueren,
y los que te bendixeren
sean ellos los benditos. 295

Viene ESAÚ con su comida guisada y vase í ascondiendo JACOB, y dize
el PASTOR:

PASTOR; Acógete, hi de puta,
hazé que os tomáis con él!
Si el mundo tiene por fruta,
en el bueno se esecuta
la bendición de Yrrael. 300

ESAÚ Levántate, padre amado,
comerás esta ración
de la caça que he caçado...

PASTOR Tarde vien el malhadado.

ESAÚ...y darme as tu bendición. 305

YSAAC ¿Quién es este que me llama?

ESAÚ Tu mayor hijo, Esaú.

YSAAC ¿Oh, cosa de eterna fama!
¿Pues quién me traxo a mi cama
de comer antes que tú, 310
y mi bendición le di
y será bendito él?

ESAÚ ¿Oh, desdichado de mí!
¿Oh, triste que me perdí!
¿Oh, qué hecho tan cruel! 315
¿Oh, mi gran desasosiego!
Mira, padre, mis fatigas.

PASTOR Torvado está el viejo ciego.

ESAÚ Por un solo Dios te ruego
a mí también me bendigas. 320

YSAAC Tu hermano por falsa guisa
te hurtó la bendición.

PASTOR ¿Sí, que entre hermanos ay sisa!
Más cerca está la camisa
qu'el sayo ni aun el jubón. 325

ESAÚ No en balde Jacob es llamado,
que por engañar se funda;
otra vez me ha ya burlado,

quando me quitó el primado
y agora la vez segunda. 330
¿Pues no quedó para mí
más bendición de tus manos?

YSAAC Tu señor lo establecí
y el mando todo le di,
que lo sirvan sus hermanos, 335
y también lo dexé dino
de vida muy abundosa
de trigo y azeite y vino.

ESAÚ; Cuitado de mí, mezquino!
¿Para mí no quedó cosa? 340
¡Oh, triste, qué grave carga!
¡Oh, mi corazón aflito!
¡Oh, mi vida, pobre, amarga!
Padre, tus manos alarga,
hazme en algo ser bendito. 345

PASTOR; Bendición pedís agora?
¡Doy a ravia la nocencia!
Quien tarde vien, presto llora;
siempre la lazeria mora
donde falta diligencia. 350

YSAAC En grosura terrenal
también bendito serás
con rocío celestial;
sirviendo a tu mayoral
en las armas bivirás; 355
pero tiempo ha de venir...

PASTOR Notá bien lo que ora diz.

YSAAC...que te podrás eximir,
desechar y sacudir
el yugo de tu cerviz. 360

PASTOR Aquel tiempo ya es agora,
que todos llo avemos visto,
ya Judea no es señora;
quien mejor obra, mejora

desde vino Jesuchristo. 365
D'un pan divino comemos
todos juntos de consuno
y de un cálice bevemos
desde a Dios con nos tenemos
que hizo de utroque uno. 370

Villancico

Gózense todos christianos,
los griegos como los godos,
pues que Dios combida a todos.

Copla

Ya no falta bendición
a nosotros y a vosotros, 375
pues después de su pasión
mora Dios entre nosotros;
ya los unos y los otros
festejemos por mil modos,
pues que Dios combida a todos. 380

FIN

2006 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

Súmese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la
[Biblioteca Virtual Universal](#) www.biblioteca.org.ar

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace. www.biblioteca.org.ar/comentario](http://www.biblioteca.org.ar/comentario)

